

LEGENDE COLLEGAMENTI / LEGENDE CABALGE
WIRING SCHEME / ZEICHENERKLÄRUNG ANSCHLUESSE

CABLAGGIO ESTERNO
CABLAGE EXTERIEUR
EXTERNAL WIRING
CABELBAUM

COLLEGAMENTI SU SCHEDA
TRACE* ELECTRONIQUE
PCB WIRING
SPUR AUF ELETRONIK

COLLEGAMENTO DI TERRA
CABLE DE TERRE
EARTH WIRING
ERDUNGSKABEL

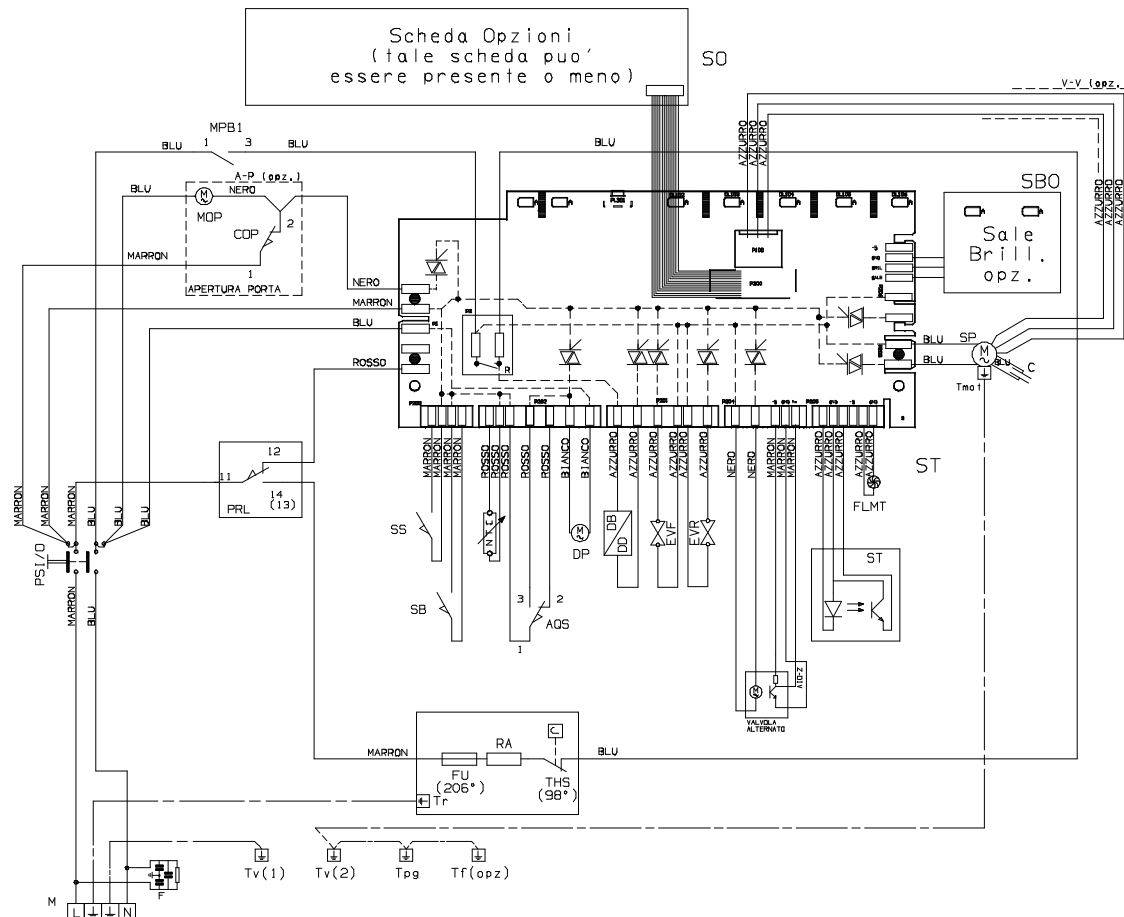
SEZIONE FILI/SECTION DE FIL
WIRING SECTION / DURCHMESSER KABEL

-----	ø1,5mm / AWG16	-----
-----	ø0,5mm / AWG18	-----
-----	ø0,35mm	-----
-----	ø1mm / AWG16	-----

COLORE DEI FILI	COULEUR DE FIL	WIRE COLOR	ADERNFABER
AZZURRO	BLUE CLAIR	SKY BLUE	HIMMELBLAU
BLU	BLEU	BLUE	BLAU
MARRON	BLEU	BROWN	BRAUN
NERO	NOIR	BLACK	SCHWARZ
ROSSO	ROUGE	RED	ROT
GIALLO/VERDE	JEUNE/VERT	YELLOW/GREEN	GELB/GRÜN

LEGENDE SIMBOLI

I	F	GB	D
L/N Morsellina	Plaque a bornes	Terminal Block	Anschlussklemme
F Filtro antiparassiti	Filtre antiparasitage	Suppressor filter	Funkentstörfilter
I/O Pulsante ON/OFF	Arret/Marche	ON/OFF	ON/OFF
FLMT Turbinaletti Flowmeter	Mesureur quantite de eau	Flow Meter	Turbinenmesser
NTC Sonda Temperatura	Sonde thermique	Temperature sensor	Lufttemperaturfühler
MPB1 Micro Porta 1	MicroInterrupteur1 sensallure	Door switch 1	Tür-mikroschalter1
MPB2 Micro Porta 2	MicroInterrupteur2 sensallure	Door switch 2	Tür-mikroschalter2
DDDB Dosatore DEI, Brill.	Doseur detergent	Detergent Dispenser	Schüttmittelbehälter
EVC Elettrovalvola carica	Electrovanne eau	Load Electric valve	Waschen ventil
DP Pompa Scarico	Pompe de vidange	Drain Pump	Abwasserpumpe
AOS Micro Acquastop	MicroInterrupteur Acquastop	Acquastop	Acquastop
PRL Press. Lavoro	Pressostat	Pressure switch	Druckschalter
EVR Motore Lavaggio	Moteur de lavage	Wash motor	Waschmaschine
RA Resistenza Acqua	Electrovanne de ola rigenera	Regeneration	Elektroventil regenerierung
THS Termostato sicurezza	Thermostat de securite'	Safety thermostat	Sicherheits thermostat
FU Fusibile	Fusible	Fusible	Fusible
MV Motore Ventilatore	Ventilateur	Fan element	Ventilator
SB Sensore Brillantante	Detecteur du brillant	Sensor brightener	Sensor klarspüler
SS Sensore Sale	Detecteur du sel	Sensor salt	Sensor salz
(ALT) DIV Segnale posizione Altern.	Position valve de echage	Diverter position	Diverter positionen
(ALT) MA Motore valvola alternato	Moteur valve de echage	Diverter motor	Diverter motor
TR Trilac	Trilac	Trilac	Trilac
R Rele' Riscaldamento	Rele'	Rele'	Rele'
LD Led	Led	Led	Led
SC Scheda Elettronica	Carte Electronique	PCB	Elektronik Zusatzfunktionen
SO Scheda Opzioni	Carte Elelronica	Option Module	Elektronik Zusatzfunktionen
ST Sensore Turbidita'	Detecteur du trouble	Turbidity Sensor	Trübungssensor
EVCM Elettrovalvola 1/2 carica	Electrovanne 1/2 charge	1/2 load valve	1/2 belastung valve
SBO Sale Brill., opzionale	Carte sal brillant	Opt. salt rinse aid	Salz klarspüler optional
MOP Motore apertura porta	Moteur du porte	Door motor	Türmotor
COP Controllo apertura porta	Detecteur du porte	Door control	Sensor tür



I componenti elencati in tabella sono presenti se segnalati da una X.

CODICE	EM	DENOMINAZIONE	SS	SB	FLMT	ALT	MV	TR	EVCM	EVR	AMP	NEW	TF	A-P	SBO	V-V
16 200 1815	00SCH.4G	RSB-Y-N-N	X	X												X
16 200 1814	00SCH.4G	RSB-A-Y-N-N	X	X												X
16 200 1813	00SCH.4G	RE-N-N														X
16 200 1810	00SCH.4G	RSB-N-N	X	X												X
16 200 1809	00SCH.4G	RSB-ATV-P-N	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
16 200 1808	00SCH.4G	RE-N-N	X	X												X
16 200 1804	00SCH.4G	RSB-ATV-P-N	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
16 200 1597	00SCH.4G	RSB-A-Y-N-N	X	X												X
16 200 1596	00SCH.4G	RSB-Y-N-N	X	X												X
16 200 1594	00SCH.4G	R-N-N	X	X												X
16 200 1592	00SCH.4G	RSB-X-N-N	X	X												X
16 200 1587	02SCH.4G	R-A-N														X
16 200 1583	02SCH.4G	R-N-N	X	X												X
16 200 1582	02SCH.4G	RSB-ATV-P-N	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
16 200 1581	02SCH.4G	RSB-N-N	X	X												X
16 200 1580	02SCH.4G	R-N-N	X	X												X

IMPORTANTE:
Il certificato deve essere conforme alle direttive CEI 0007/95/CE, alla Direttiva CEE 2002/95/CE, al Regolamento REACH 1907/2006 se eventuali loro modificazioni/espansioni.

Inserita schema cod. 162001815	ROSSATO	02.02.10	02
Inserita schema cod. 162001814	ROSSATO	02.02.10	02
Inserita schema cod. 162001813	ROSSATO	19.01.10	02
Modifiche	Disegnato	Data	Cap. Mod.
Materiali: Vedi nota	Scalzi:	A, ROSSATO	03.03.09
Finitura: VEDI TABELLA	Costi: NO ST	Denominazione:	

SCHEMA ST-ELC 4 GEN.	
Verificato:	16200158000
Disegnato:	02.02.10
Costi:	NO ST
Approvato:	VEDI TABELLA

Apparecchi di lavaggio via Oberdan, 57 37060 Bonferraro (VR)	
A termini di legge ci riserviamo la responsabilita' del presente disegno con divieto d'uso, diffusione o riproduzione senza la nostra autorizzazione scritta.	
Tolleranze Dimensionali:	A ±0,13 ±0,18 ±0,19 ±0,23 ±0,27 ±0,31 ±0,36 ±0,44 ±0,48 ±1*
Dimensioni e altri materiali:	B ±0,40 ±0,80 ±0,80 ±0,70 ±0,90 ±1,10 ±1,20 ±1,40 ±1,60 ±1,80 ±1*